

## Acte III

*Même décor qu'au 2<sup>e</sup> Acte*

Entrent Déjanire et Phénice

**Moderato**

- 1 PETITE FLÛTE  
 2 GRANDES FLÛTES  
 2 HAUTBOIS  
 1 COR ANGLAIS  
 2 CLARINETTES  
 en SI $\flat$   
 1 CLARINETTE BASSE  
 en SI $\flat$   
 2 BASSONS  
 1 CONTREBASSON  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> CORS  
 en FA  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> CORS  
 en FA  
 3 TROMPETTES  
 en UT  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> TROMBONES  
 3<sup>e</sup> TROMBONE  
 TIMBALES  
 TRIANGLE  
 CYMBALES  
 CELESTA  
 HARPES  
 VIOLONS  
 avec Sourdines  
 ALTOS  
 avec Sourdines  
 VIOLONCELLES  
 avec Sourdines  
 CONTREBASSES

The musical score for Acte III is written for a full orchestra and strings. The tempo is marked **Moderato**. The woodwind and brass sections are mostly silent, indicated by horizontal lines. The string section (Violins, Violas, Violoncelles, and Contrabasses) plays a melodic line with dynamics including piano (*p*) and accents (>). The strings are marked *avec Sourdines* (with mutes).

PHÉNICE

De mes enchantements, Reine

P.

é\_prou-ve la for - ce! Ils peu - vent ra - me - ner Her - cule

Div. Unis

Gdes Fl.

P.

à ton a - mour. Aux ar - bres en hiver j'ai ren -

p

P. *marcato*

- du leur ver - du - re, For - cé la foudre à s'ar - rêter dans

Gdes Fl.

Cor A.

Cl.

Bons

P.

*f*

l'air. Sans le se - cours des vents j'ai sou - le - vé la mer.

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

Gdes Fl. *sf* *p* *cresc.*

Cor A. *sf* *p* *cresc.*

Cl. *sf* *p* *cresc.*

Bons *sf* *p* *cresc.*  
à 2

P. J'ai ren-ver-sé les lois de la natu-re,

*sf* *p* *cresc.*

*sf* *p* *cresc.*

*sf* *p* *cresc.*

*sf* *p* *cresc.*

Gdes Fl. **59** *f*

Cor A. *f* *p cresc.* *f*

Cl. *f* *f*

Bons *f* *p cresc.* *f*

P. sou-mis la terre et le ciel et l'en-fer!

*f* *p* *p cresc.* *f*

*f* *p* *p cresc.* *f*

*f* *p* *p cresc.* *f*

*f* *p cresc.* *f*

a Tempo

Cor A.  
Cl.  
Cl.B.  
Bons

ad lib.  
DÉJANIRE

Non! des voix m'ont parlé! Je puis sans ta ma - gie Em - ploy - er contre Her.

a Tempo

Cor A.  
Cl.  
Cl.B.  
Bons

D.  
- cule un puissant — talis - man.

E - cou - te!

All<sup>o</sup> moderato

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

Cors

3 Tromp.

D.

Triomphant de mul.

All<sup>o</sup> moderato

velles

C.B.

Gdes Fl.

Cl.

Bons

Cors

D.

- ti - ples épreu - ves Her - cu - le radi - eux m'em-menait vers Ar - gos! J'étais le prix de

velles

C.B.

60 // Più allegro

Gdes Fl. *f* *à 2*

Htb *f*

Cl. *p* 2<sup>o</sup>

Cl.B. Solo *p*

Bons *p*

Cors 1<sup>o</sup> *f*

3 Tromp. *f*

D. son coura - ge. Le fleu.ve dé.bor.dé nous

60 // Più allegro

velles arco *f*

C.B. arco *f*

Cl. Cl.B. Bons D. velles C.B.

bar-re le pas-sa-ge. Près du torrent im-pé-tu-eux Le Cen-tau-re Nes-

*p* *pizz.*

Detailed description: This system contains the first five staves of the score. The Clarinet (Cl.) and Clarinet Bass (Cl.B.) parts feature a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes. The Bassoon (Bons) part has a few notes, including a dynamic marking of *p*. The Flute (D.) part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The Violin (velles) and Violoncello (C.B.) parts have a rhythmic accompaniment, with the cello part marked *pizz.*

Gdes Fl. Htb Cl. Bons D. velles C.B.

-sos pa-rait, il me pro-po-se De me por-ter sur l'au-tre

*p* *1<sup>o</sup>* *p* *1<sup>o</sup>* *p*

Detailed description: This system contains the next five staves. The Grand Flute (Gdes Fl.) and Horn (Htb) parts have long, sustained notes with a dynamic marking of *p*. The Clarinet (Cl.) part also has a long note with a dynamic marking of *p*. The Bassoon (Bons) part has a few notes, including a dynamic marking of *p*. The Flute (D.) part has a melodic line. The Violin (velles) and Violoncello (C.B.) parts continue their rhythmic accompaniment.



Gdes Fl. *p* 1<sup>o</sup>

Htb

Cl. *p* 1<sup>o</sup>

Cl.B. *p*

Bons

D.  
bord. J'y con-sens! Il me prend sur sa ro-bus-te

*p*

velles  
C.B.

pte Fl.

Gdes Fl. *p cresc.* à 2

Cl. *cresc.* à 2

Cl.B. *cresc.*

Bons *cresc.*

Cors *p cresc.*

Tromb. *p cresc.*

D.  
crou-pe Et s'é-lance à tra-vers les flots!

*cresc.*

velles  
C.B. *arco cresc.*

Pte Fl. *f*

Gdes Fl. *f*

Htb

Cl. *f*

Cl.B. *f* *p*

Bons *f* *p*

Cors *f* *p* *à 2*

Tromb.

D. Nessos tou - che la ter - re!

Vclles *f*

C.B. *f*

Gdes Fl. *p* 1<sup>o</sup> 8-----

Htb *p* 1<sup>o</sup>

Cl. *p*

D. *dim.* *p*  
Il me retient dans ses bras. Hercule est loin, dit-il,

The first system of the score includes parts for Gdes Fl., Htb, Cl., and D. The woodwinds play a melodic line starting with a first ending (1<sup>o</sup>) and a second ending (8-----). The vocal line (D.) begins with a *dim.* marking and the lyrics "Il me retient dans ses bras. Hercule est loin, dit-il,". The piano accompaniment features a *p* dynamic and includes a *pp* section in the right hand.

D. *cresc.* *f*  
Vous ê-tes ma con - quê - te! Je crie! Hercule entend! Il tend son arc

The second system of the score features the vocal line (D.) with a *cresc.* marking leading to a *f* dynamic. The lyrics are "Vous ê-tes ma con - quê - te! Je crie! Hercule entend! Il tend son arc". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass lines in the left hand.

Cl. *p cresc.* *sf*

OSSIA *p cresc.* *sf*

D. res - se Dans le sang de

La flèche venge - res - se, Dans le sang de l'Hydre trempé - e, Per - ce Nes -

Div. *pp* *p cresc.* *sf*

*f* *f* *f* *f*

**61**

Gdes Fl. *f* *f* *f*

Htb *f* *f* *f*

Cl. *f* *f* *f*

Bons *f* *f* *f*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *f* *f* *f*

D. - sos qui ru - git de dou - leur! Le Centaure est tom -

*f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

*à 2* *à 2* *à 2*

D.

- bé mourant près de son an - tre, Il prend — parmi d'autres trésors U - ne

- bé mourant près de son an - tre, Il prend — parmi d'autres trésors U - ne

D.

fi - ne tu - ni - que blan - che a - vec elle il é - tan - che Son sang qui coule à

Rit. Ad lib.

Rit. Suivez

fi - ne tu - ni - que blan - che a - vec elle il é - tan - che Son sang qui coule à

Rit. Ad lib.

Rit. Suivez

Un peu lent

Cor A.

Cl.

Bons

Harpes

D.

flots. "Rei - ne! les magi - ci - ennes M'ont appris de ce sang la ver - tu souve - rai - ne,

Un peu lent

vclles

C.B.

Cor A.

Cl.

Bons

Harpes

D.

Au cœur d'un homme il peut fixer l'amour — Si ton époux est in - fi - dèle un jour, Qu'il re - vête la

vclles

C.B.

String.

Gdes Fl. *pp*

Htb *1<sup>o</sup>* *p*

Cor A. *p*

Cl. *p*

Cl. B. *p*

Bons

Cors *p*

Harpes *poco cresc.*

D. robe enchanté - e. Quand le soleil l'aura frap - pé - e, un feu di - vin en lui s'allume -

String. *poco cresc.*

velles *poco cresc.*

C.B. *poco cresc.*

Lent

Gdes Fl. *pp* 1<sup>o</sup>

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons *pp*

Cors

Harpes

D. - ra, Et son a - mour pour toi re - nait radans son â - me." Il dit, retom.be

Lent

*mf dim. p*

*mf dim. p*

*mf dim. p*

*mf dim. p*

*mf dim. p*



Gdes Fl.

Cl.

Bons

Cors

D.

1ers Vons

2ds Vons Div.

velles C.B.

et meurt.

Si je dois recourir aux obscures puissances J'éprouverai le f.

*pp*

62 Allegro molto

Violente, très agitée, suivie des Échaliennes

D.

1ers Vons

2ds Vons Div.

velles

C.B.

- fet de ce charme... Si - len - ce!

Unis

*pizz.*

*arco*

*p cresc.*

*3*

1ers vons

2ds vons

Unis

*f*

Gdes Fl.

Htb

Bons

*f* *p*

IOLE *f*

O Rei - - - ne! sauvez - moi! Non!

DÉJANIRE

Toi! viens-tu me bra - ver?

*dim.* *p*

I. *jeviens me sou - met - tre! Votre es - cla - ve, vo - tre cap - ti - ve*

velles C.B. *pp*

I. *Prête a vous sui - - vre.*  
 DÉJANIRE

*Eh quoi! Her - cu - le n'est-il pas lui - mê - me ton es -*

velles C.B.

I. *vivement* 63  
*Je ne l'ai - me pas! Sa vo - lon - té*

D. *- cla - ve? Il t'ai - - me... Qu'as-tu dit?*

velles C.B. *p*

Gdes Fl. *p* 1<sup>o</sup>

Htb *p* 1<sup>o</sup>

Bons *p* 1<sup>o</sup>

I. *sf*

seu-le Fit le mal dont vous m'accu-sez! Je me dé-bats sous-samain redou-ta-ble. De mon re-

*pizz.* *p*

Gdes Fl. *p*

Htb *p*

Cl. *p*

Bons *p*

I. *p*

-fus vient sa fu-reur. Il frappe en-fin le no-ble Phi-lo-  
 DEJANIRE  
 Qu'entends-je?

Gdes Fl. 1<sup>o</sup> *cresc.* *f*

Cl. 1<sup>o</sup> *cresc.* *f*

Cors *fp*

I. - ctè - - te! Je lai - - - - me!

D. Philo - ctè - - te! Div. Unis *f* *p*

Alt. Div. *p* *cresc.* Div. Unis *f* *p*

*fp*

Gdes Fl. 1<sup>o</sup> *p*

Cl. *p*

Bons *p*

Cors 4<sup>o</sup> *p*

I. et c'est lui seul que j'ai - - - - me! Em - me - nez -

Alt. Div. *p*

Gdes Fl.

Cl.

Bons

1er et 2e Cors

I.

- moi dans Ca-ly-dôn! A-lors, dé-livrant Phi-lo-

Alt. Unis

*p*

Cors

I.

-ctè-te Her-cu-le m'ou-blie-ra pour re-ve-nir à

1ers vons Div.

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

**64** Poco più allegro (pas trop vite)

Pte Fl. *ff*

Gdes Fl. *ff*

Htb *ff*

Cl. *ff*

Bons *ff*

Cors *ff*

Tromp. *ff*<sup>10</sup>

Tromb. *ff*

Trg. *ff*

I.

vous.

DEJANIRE

Ah! le ciel \_\_\_\_\_ a la fin s'é-clai - re

**64** Poco più allegro (pas trop vite)

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

pte Fl. *ff*  
 Gdes Fl. *ff* 8 *p*  
 Htb *ff*  
 Cl. *ff* *p*  
 Bons *ff* *p* 1<sup>o</sup>  
 Cors *ff* *p* 1<sup>o</sup>  
 Tromp. *ff*  
 Tromb. *ff*  
 Trg. *ff*  
 D. *dim.* *pizz.* *p*  
 Ain - si qu'un baume sa - lu - tai - re



Gdes Fl.

Cl.

Bons

Cors

D.

*dolce*

Ta pa - role a cal - mé mon cœur

Gdes Fl.

Htb

Cl.

D.

*p*

Oui, nous nous enfui - rons dans l'om - bre! Her - cu - le surmatrace en vain, Préci - pite -

*arco pp*

*arco pp*

velles C.B.

Gdes Fl.

Htb

D.

ra secoursiers! Par des routes mys-té-ri-eu-ses Nousi-rons retrouver là.

velles C.B.

1<sup>o</sup>

*pp*

*pp*

*sempre pp*

*sempre pp*  
(pizz.)

*pp*  
(pizz.)

*pp*

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

D.

sile in-vi-o-la-ble Qui doit nous dé-ro-ber à lui.

en LA

65

*pp*

1<sup>o</sup>

*pp*

65

*f*

*f*

arco

*f*

arco

*f*

velles C.B.

Gdes Fl. Htb Bons Cors D.

*f* Pas — de ta — lis — mans! pas de charmes! Hâte — toi!

*p* *f* *p* *p* *f* *p*

1<sup>o</sup> *p* 1<sup>o</sup> *p* 1<sup>o</sup> *p*

**Allegro (Un peu moins vite)**

Gdes Fl. Htb Bons Cors D.

*f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

à 2<sup>e</sup> 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> *f* *f* *f* *f*

à Phénice *ad.lib.*

Rejoins-nous sans crainte près du temple! Préviens nos cava —

**Allegro (Un peu moins vite)**

*f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

arco *f*

Suivez Suivez

a Tempo **66**

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Bons

Cors

3 Tromp.

Tromb.

Timb.

D.

Phénice sort

liers fais apprêternos chars!

SOPRANOS

CHOEUR

CONTRALTOS

Dans la nuit, avec des crissau - va - ges, Par les

Dans la nuit, avec des crissau - va - ges, Par les

a Tempo **66**

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Pte Fl., Gdes Fl., Htb, Bons), brass (Corns, 3 Tromp., Tromb., Timb.), and strings. The bottom section features a vocal line with French lyrics. The score is divided into measures, with dynamic markings such as *f*, *mf*, *p*, and *p cresc.* indicating the intensity of the music. The lyrics are: "monts, lesboisetles ri - va - ges, Il a fui comme un li - on blessé."



pte Fl. *mf*

Gdes Fl. *mf* à 2

Htb *mf* à 2

Bons *mf* 1<sup>o</sup>

Cors *mf* à 2

Tromb. *mf*

velles C. B. *mf*

- lus. Lesber\_gers fuy\_aient à son ap\_pro - - - che

pte Fl.

Gdes Fl. à 2 *p*

Htb à 2 *p*

Bons *p*

Cors. *f* *dim.* *p*

velles C. B. *p*

Et Phœ - bé ca\_chait sa fa - ce pâ - le Dans la

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

nue au fond du grand ciel noir!

velles C.B.

67 *sempre p*

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

3 Tromp.

Tromb.

Timb.

DÉJANIRE

Al-lez ! car il re- vient où l'at-ti - re sa ra - - ge.

*pp*

*sempre p*

velles C.B.

*pizz.*



Gdes Fl. Htb D. vclles C. B.

Moi je puis sans pâ - lir affronter son vi -

Gdes Fl. Htb Bons D. vclles C. B.

1<sup>o</sup> *p* *dim.*

1<sup>o</sup> *p* *dim.*

*p* *dim.*

le Chœur sort

- sa - - ge .

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

C1. *p* 1<sup>o</sup>

Bons *p* 1<sup>o</sup>

**68** Le double plus lent

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Tromb. *p* *pp*

Trb. C.B. *p* *pp*

Entre Hercule, le visage pâle, l'attitude lasse.

**HERCULE** *p* 3

J'ai dor-mi dans la fraî-che ro-sé-e,

Le double plus lent

Soli *p*

Plus lent

Cl.

Bons

Cors

H.

Gi-sant comme un tau - reau - que la hache - a frap - pé.

Plus lent

1 Velle seul

Detailed description: This system contains the first four staves of the score. The Clarinet (Cl.) part is mostly rests. The Bassoons (Bons) part has a melodic line starting with a piano (p) dynamic and ending with a pianissimo (pp) dynamic. The Horns (H.) part has a melodic line with a piano (p) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The lyrics are 'Gi-sant comme un tau - reau - que la hache - a frap - pé.' The tempo marking 'Plus lent' appears at the beginning and again above the Bassoon staff.

Cl.

1

Bons

2

H.

Que vais-je fai - re ! et pourquoi suis-je i - ci ? Déja - ni - re !

Déjanire s'approche.

Detailed description: This system contains the next four staves. The Clarinet (Cl.) part has a melodic line with a pianissimo (pp) dynamic. The Bassoon 1 (Bons 1) and Bassoon 2 (Bons 2) parts have melodic lines with a pianissimo (pp) dynamic. The Horns (H.) part has a melodic line with a piano (p) dynamic and includes the lyrics 'Que vais-je fai - re ! et pourquoi suis-je i - ci ? Déja - ni - re !'. The lyrics 'Déjanire s'approche.' are written above the Horns staff. The system concludes with a first ending bracket (1°) over the final measures.

Allegretto

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

une Harpe seule

DÉJANIRE

*dolce*

Par - don si j'offen - se ta vu - e,

Allegretto

*p dolce grazioso e cantabile*

Fl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Harpe

D.

velles C. B.

C'est du moins pour la derniè - re fois !

A - vant de m'éloi -

Fl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Harpe

D.

velles C. B.

Fl. *1<sup>o</sup>*  
*p*

Harpe *pp*

D.  
-gner j'ai vou - lu te le di - - re. Tri - omphe

*p*  
*pp*  
*pp*  
*p*  
*pizz.*  
*p*

Fl.

Harpe

D.  
en paix ! Ne crains rien que des Dieux !

Fl. *mf* *pp*

Cl. *pp*

1 Bons *pp*

2

Harpe *mf* *pp* RÉ ♭

D. *espressivo*  
Un jour, si ton âme est chan-gé - e,

*mf* *pp* *pp*

Fl.

Cl.

Bons <sup>10</sup>

Harpe

D. Sou - viens - toi que là-bas dans le mor - ne palais Déja - nire at - tend, ré - si -

1 Von seul *p espress.*

1 Alto seul *p*

velles C. B.

Gdes Fl.

Cl.

Bons

1er et 2e Cors

Harpe

D.

HERCULE

gné - e, Le re - tour de la des - ti - né - e.

Que Phce.

TUTTI

pp

p

pizz.

velles C. B.

1er et 2e Cors

Harpes

H

bus é - clai - re ta rou - te ! Ta dou - ceur touche plus mon cœur que ta co -

velles C. B.

Cl. *pp*

Bons *pp*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Harpes

DÉJANIRE *dolce*  
 Qu'A - phro - di - te sou - rie à ton nou - vel hy -  
 - lè - re !

*dim.* *pp* *pp* *pp*

velles C. B.

70

Gdes Fl. *p* *poco a poco* *cre - - scen - - do*

Cl. *p* *poco a poco* *cre - - scen - - do*

Bons *p*

Harpes *poco a poco* *cre - - scen - - do*

D. *poco a poco* *cre - - scen - - do*  
 Elle s'incline, baise la frange de la tunique d'Hercule et s'éloigne.  
 - men !

velles C. B. *poco a poco* *cre - - scen - - do*



Gdes Fl. *mf* *dim.*

Cl. *mf* *dim.* *p*

Bons *mf* *dim.*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *mf* *dim.*

Harpes *mf* *dim.* RÉ *p*

H. *mf* *dim.* *p*

velles C. B. *mf* *dim.* *p*

Quelle joie en ses yeux é -

Cl. *2<sup>o</sup>*

Harpes *dim.*

H. *dim.* *poco sf* *pp*

velles *arco* *pp* *pp*

C. B. *pp*

- cla - te. Je pres - sens quelque per - fi - di - e...

Bons

*pp*

Iole vient, drapée d'un manteau de laine et le visage presque caché sous la draperie qui le voile. Deux Échaliennes seulement l'accompagnent, voilées comme elle.

H.

à Iole

Où vas-tu, femme ? Vous... I - o - le !

*dim.*

pizz.

Htb

*pp*

**71** Un peu plus vite

H.

Le front voi-lé... le pas fur-tif... Où courez-vous ain-

Un peu plus vite

*pp*

*pp*

Htb

IOLE

tremblante

*pp*

*p* Au tem-ple !..

H.

- si, dans u-ne telle hâ-te ?

la regardant longuement.

Tes yeux purs i-gnorent le men-

velles C. B.

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

en FA

H.

- son-ge ...

Tu ne vas pas au temple seu-lement ...

Tu fuis !

E -

velles C. B.

*cresc.*

*à 2*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*arco*

*cresc.*

Très modéré ♩ = d

pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Bons  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 H.  
 velles  
 C. B.

- cou - tel Nul ne peut sor - tir de la ci - té Hor -

Très modéré ♩ = d

72

pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Bons  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 H.  
 velles  
 C. B.

- mis la seu - - le Dé - ja - ni - re . I -

dim.  
 dim.  
 dim.  
 p

Allegro agitato

Bons

H.

Allegro agitato

velles Div.

*1°*  
*p*

-ole, I - ole, écoute - moi ! Mal - gré ton dur mé - pris et

*p*

*p*

Htb

Cor A.

Bons

H.

Allegro agitato

velles Div.

*1°*  
*p*

*p*

*1°*

ton sanglant ou - tra - ge Je te veux mien - ne, entends-tu bien ! Je te veux

*pizz.*

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Tromb.

H.

mienne \_\_\_\_\_ aujourd'hui mē - me! Pas de cris, pas de plain - tes vai - nes! Veux - tu la

velles Div.

pizz. *p*

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed on the left are: Gdes Fl. (Grandes Flûtes), Htb (Hautbois), Cor A. (Cor Anglais), Cl. (Clarinete), Cl. B. (Clarinete Bass), Bons (Bassons), C. Bon (Contrebasson), 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors), Tromb. (Trombes), H. (Horn), and velles Div. (Violles Div.). The vocal line is in French. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), and *pizz. p* (pizzicato piano). There are also articulation marks like accents and slurs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The page number 271 is in the top right corner.

Sans ralentir

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Tromb.

I OLE

C'est Her -

H.

mort de Phi\_lo - ctè - te? Veux-tu qu'il vi - ve? Sois à

Sans ralentir

velles Div.

73

Gdes Fl. *p*

Cor A. *p*

Cl. *p*

Cl. B.

Bons *p*

I. *p*

H. *p*

Velles Div. *p*

arco *p*

arco *p*

Div.

Div.

- cu - le, le noble Her - cu - le, Le dé - fen - seur des jus - tes cau - - -

moi!

Gdes Fl.

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

I.

Velles Div.

- ses, C'est Her - cu - le qui parle ain - si! C'est lui qui d'un seul trait ef -

Unis *p*

Unis *p*



Gdes Fl.  
Cl.  
I.  
- fa - ce Son gé - né - reux pas - sé Et m'o - se pro - po -

villes  
Unis

The first system of the score includes parts for Gdes Fl., Cl., and I. The woodwinds play a melodic line with eighth-note patterns. The vocal part (I.) has lyrics: "fa - ce Son gé - né - reux pas - sé Et m'o - se pro - po -". Below the vocal line are parts for "villes" and "Unis". The key signature has three flats and the time signature is 7/8.

Gdes Fl.  
Cl.  
Cl. B.  
Bons  
Tromb.  
I.  
- ser un si lâ - che mar - - ché  
HERCULE Ré - vol - te - toi, maudis, con -

*dim.* *pp* *pp* *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *p* *marcato* *pizz.*

The second system includes parts for Gdes Fl., Cl., Cl. B., Bons, Tromb., and I. The woodwinds play a melodic line starting with a *dim.* marking and ending with *pp*. The brass parts (Bons and Tromb.) have dynamic markings *p* and *pp*. The vocal part (I.) has lyrics: "ser un si lâ - che mar - - ché" and "Ré - vol - te - toi, maudis, con -". Below the vocal line is a part for "HERCULE". The bottom staff has markings *marcato* and *pizz.*. The key signature has three flats and the time signature is 7/8.

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Tromp.

Tromb.

H.

- dam - ne! Oui! je suis sans hon - neur, sans ver - tu, sans fier - té, Et plus

arco

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl.B.

Bons

C.Bon

1er et 2e Cors

Tromp.

Tromb.

H.

vil à mes yeux qu'à ton cœur in-di-gné! Rien ne me touche plus!

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed on the left are: Piccolo Flute (pte Fl.), Grand Flute (Gdes Fl.), Horn (Htb), Cor Anglais (Cor A.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl.B.), Bassoon (Bons), Bassoon (C.Bon), Horns (1er et 2e Cors), Trumpets (Tromp.), Trombones (Tromb.), and Horn (H.). The vocal line is in French. The music is in a key with two flats and a common time signature. Dynamics include piano (p) and accents (>). The vocal line has the lyrics: "vil à mes yeux qu'à ton cœur in-di-gné! Rien ne me touche plus!". The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

pte Fl. *cresc.* *f* *fp*

Gdes Fl. *cresc.* *à 2* *f* *fp*

Htb *cresc.* *à 2* *f* *fp*

Cor A. *cresc.* *f* *fp*

Cl. *fp*

Cl.B.

Bons *cresc.* *f* *fp* *à 2*

C. Bon *fp*

1er et 2e Cors *p* *cresc.* *f* *fp*

Tromp. *cresc.* *f* *sf*

Tromb. *cresc.* *f* *p*

Timb. *p cresc.* *f* *mf*

H. *ff*

Je t'ai - - - - - mel Ton a - mour !

Div. *cresc.* *f* *fp* Unis

Div. *cresc.* *f* *fp* Unis

Div. *cresc.* *f* *fp* Unis

*cresc.* *f* *fp*

pte Fl. *cresc.*

Gdes Fl. *cresc.* *f* *dim.*

Htb *cresc.* *f* *dim.*

Cor A. *cresc.*

Cl. *cresc.* *f* *dim.*

Cl. B. *p*

Bons *cresc.*

C. Bon *cresc.*

Tromp. *f* *dim.*

Tromb. *f* *dim.*

Timb. *cresc.* *f*

IOLE *appassionato*

H. *3*  
ou la mort de ce lui qui t'a do re!

74

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Gdes Fl. *1<sup>o</sup>*

Htb *1<sup>o</sup>* *p*

Cl. *p*

Cl. B. *p*

Bons *1<sup>o</sup>* *p*

I. mè - re, Par. tout ce qui t'est cher et sa - cré E - par - gne - moi ce sa - cri -

Gdes Fl.

Cor A.

Cl.

Bons

I. - fi - ce! Prends pi - tié de mes pleurs s'il res - te dans ton âme u - ne

*pizz.*

Cor A.

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>  
Tromb.

I.

place ac - ces - sible en - cor — à la pi - tié!

**HERCULE**

Je

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Cor A.

Cl.

Tromp.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>  
Tromb.

I.

H.

n'ai plus de pi - tié J'ai pronon - cé l'ar - rêt.

*f*

*f*

*à 2*

*à 2*

*ff*

*ff*

*mf*

*mf*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

**75** Le double plus lent (Toujours à 2 Temps)

pte Fl. *pp*

Gdes Fl. *pp*

Htb *à 2* *pp*

Cl. *pp*

Cl. B. *pp*

Bons *pp*

C. Bon *pp*

Tromp. *pp*

Tromb. *pp*

Harpe *1 Harpe seule* *p*

I. Tri - om - phe donc, ô sort in -

**75** Le double plus lent (Toujours à 2 Temps)



Pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Cl.B.

Bons

C.Bon

Tromp.

Tromb.

Harpe

I.

- jus - - te! Frap - pe! som - bre fa.ta.li - té! J'obé.i.

Plus animé

I.

- rai...  
HERCULE

Ju-re - le! Ju - - re!

Alt. Div.

*pp* *cresc.* *f*

*pp* *cresc.* *f*

*pp* *cresc.* *f*

*pp* *cresc.* *f*

76

Gdes Fl.

1<sup>o</sup> *p*

2<sup>o</sup> *p*

H.

Iole se lève, tend la main silencieusement et retombe assise

76 Elle a ju...

1<sup>ers</sup> vons Div.

*p*

2<sup>ds</sup> vons Div.

*p*

Alt. Div.

*p*

velles Div.

*p*

Molto all<sup>o</sup>

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *à 2*  
*f*

Tromp. *1<sup>o</sup>*  
*f*

H.  
*ff*  
 - ré. Ré-son - nez à pré - sent, fan - fa - res tri-om.

Molto all<sup>o</sup>

1<sup>ers</sup> vons Div. *pp*

2<sup>ds</sup> vons Div. *pp*

Alt. Div. *pp*

velles Div.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *f*

Tromp. *à 2*  
*f*

H.  
 - pha - les! Au - tel nup-ti - al, cou - vre-toi de fleurs!

1<sup>ers</sup> vons Div. *cresc.*

2<sup>ds</sup> vons Div. *cresc.*

Alt. Div. *cresc.*

velles Div. *Unis*  
*p* *cresc.*

pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Cl.  
 Cl. B.  
 Bons  
 C. Bon  
 en FA  
 Cors  
 Tromp.  
 Tromb.  
 Timb.  
 H.  
 A ton seuil va ve-nir le peu-ple d'OEcha.  
 1ers vons Div.  
 2ds vons Div.  
 Alt. Div.  
 velles  
 C.B.

Musical score for orchestra and choir, page 285. The score includes parts for Flute, Clarinet, Bassoon, Trumpet, Trombone, Timpani, Horn, and various vocal divisions (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The music is in G major with a key signature of two sharps and a common time signature. Dynamics range from forte (f) to piano (p). The lyrics are "A ton seuil va ve-nir le peu-ple d'OEcha."

77

Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Cl.  
 Cors  
 Tromp.  
 Tromb.

H.  
 velles  
 C.B.

- li - e Et moi - même appor - tant à tes pieds mestré - sors.  
 le Quator compte

Gdes Fl.  
 3 Tromp.  
 H.

Gloi - - - - re aux Dieux immor - tels!

Gdes Fl.

Tromp.

2 Tromp. sur le théâtre

H.

en s'en allant

au dehors

Hercule sort

Gloire \_\_\_\_\_ aux Dieux immor - tels!

2 Tromp. sur le théâtre

H.

au dehors

78

Gloire aux Dieux im - mor - tels! \_\_\_\_\_

2 Tromp. sur le théâtre

2 Tromp. sur le théâtre

1<sup>er</sup> DEMI-CHŒUR TÉNORS

2<sup>e</sup> DEMI-CHŒUR TÉNORS

très loin

au dehors

Gloire aux Dieux immor - tels! \_\_\_\_\_

Tromp.

2 Tromp. sur le théâtre

2<sup>e</sup> DEMI-CHŒUR TÉNORS

très loin

Tacit

Tacit

Gloire aux Dieux im - mor - tels! \_\_\_\_\_

Cl. *pp*

Iole est restée immobile à la même place, dans une prostration profonde. Déjanire paraît avec Phénice.

Yons

Alt.

Velles

C. B. *pp*

Cl.

Après s'être assurée qu'Iole est seule, elle marche vers elle précipitamment

Cl.

79

$\text{♩} = \text{♩}$   
DÉJANIRE

*p*

A quelques pas, dans l'om - bre, près du

pp

pp

velles  
C.B.

D.

tem - ple, Je t'atten - dais! Mon char, mes ca - valiers, Tout est prêt!

velles  
C.B.

IOLE s'est levée toute droite, les yeux fixes

**Lent**

d'une voix lente  
comme dans un rêve

Je ne par - ti - rai

D.

Viens! Qu'as - tu?

velles  
C.B.



3 Tromp. *pp*

3 Tromb. *pp*

I. pas! Va seu - - le, Dé-ja - ni - rel Non! je su-bis l'ar-

D. *cresc.* Tu ne parti-ras pas! traîtres-se!

velles *Div. pp*

C.B.

**80** Allegro

3 Tromp.

3 Tromb.

I. - rêt qu'Hercule a pro-non - - cé. J'ai ju - ré! Je ra-chè - te la

**Allegro**

I. vi - e De Philo - ctète, hé - las! que je ne verrai plus!

pp

pp

pp

pp

pp

Div.

Gdes Fl. *p* *cresc.*

Timb. *pp* *cresc.*

I. Un serment so - lennel me li - e; J'ai ju - ré! J'ai ju - ré!

douloureusement

1ers vons Div. *p* *cresc.*

2ds vons Div. *p* *cresc.*

Alt. Div. *p* *cresc.*

velles Div. *p* *cresc.*

C.B. *p* *cresc.*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds: Pte Fl. (Piccolo Flute), Gdes Fl. (Great Flute), Htb (Horn), and Cor A. (Trumpet). The middle section includes brass: Bons (Baritone), C. Bon (Corno), Cors (Trumpet), Tromb. (Trombone), and Timb. (Timpani). The bottom section features the vocal part (I.) and a basso continuo line. The vocal part includes the lyrics: "Philoctète paraît Ah! c'est lui!". The score is marked with a forte (*f*) dynamic throughout. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The vocal line is characterized by a melodic phrase that begins with a long note, followed by a series of eighth notes.

Andante

Cor A.

Bons

PHILOCTÈTE

douloureusement

Je suis li - bre! li - bre!

Andante

Musical score for the first system. It includes parts for Cor A., Bons, and Philoctète. The tempo is marked 'Andante'. The vocal line for Philoctète is written in bass clef with the lyrics 'Je suis li - bre! li - bre!'. The instrumental parts for Cor A., Bons, and Bassoon (P.) are written in various clefs. Dynamics include 'f' and 'à 2'.

Un peu animé

Cor A.

Bons

P.

Un peu animé

Ah! malheureu - se, qu'as-tu fait?

Qui t'inspi - ra cette in - di - gne fai - bles - se?

Musical score for the second system. It includes parts for Cor A., Bons, and P. The tempo is marked 'Un peu animé'. The vocal line for P. is written in bass clef with the lyrics 'Ah! malheureu - se, qu'as-tu fait? Qui t'inspi - ra cette in - di - gne fai - bles - se?'. The instrumental parts for Cor A., Bons, and P. are written in various clefs. Dynamics include 'sempre f'.

*sempre f*

Htb

Cor A.

Bons

P.

Qui te ver - sa cet in - fer - nal poi - son? Puis - je es - ti -

Htb

Cor A.

Bons

P.

- mer la vie en - co - re dé - si - ra - - ble A - près ta là - - che tra - hi -

*p* *p* *f* *p* *p* *f* *f* *f* *f* *f*



Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Cor A.  
 Bons  
 C. Bon  
 Cors  
 Tromb.

P.  
 Je la mau - dis et je mau - - dis l'amour!

P.  
 Et je mau - - dis la lu - mière et la

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Bons

C. Bon

Cors

Tromb.

I O L E

P.

vie, Le sa - lut qui me vient de ton man - que de foi!

Pouvais -



**83**

à 2 Temps

Htb  
Cor A.  
Bons  
Cors  
I.  
P.

à 2

*p* *mf* *mf* *mf*

10

*mf*

- je fai - re plus et mieux te secou - rir?

**83** à 2 Temps

Oui! Gar - der pur l'a -

*p* *p* *p* *p*

Htb  
Cor A.  
Bons  
Cors  
P.  
velles  
C. B.

*sf* *sf* *sf* *f* *f* *f*

à 2

à 2

- mour et me lais - ser mou - rir!

*f* *f* *f*

Animé

Bons

C. Ron

Cors

Timb.

P.

ad lib.

Ah! pour-rai-je en-du-rer le sup-plice in-fer-nal. De te

velles C.B.

Animé

Bons

C. Bon

Timb.

P.

voir, in-fi-dèle, au bras de mon ri-val! A -

velles C.B.

*poco a poco cresc.*

84

Molto all<sup>o</sup>

à 4 Temps

Le double plus lent ♩ = ♩

Pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Tromb.

Timb.

Harpes

P.

Musical score for woodwinds and brasses. The score includes parts for Pte Fl., Gdes Fl., Htb, Cor A., Cl., Cl. B., Bons, C. Bon, Cors, Tromb., and Timb. The music is in 4/4 time with a tempo of 'Molto all<sup>o</sup>'. Dynamics include *ff* and *p*. Specific instructions include 'en LA' for the Clarinet and 'en MI b' for the Horns. The score is divided into measures, with a double bar line indicating a change in tempo to 'Le double plus lent'.

Musical score for Harpes. The harp part features a melodic line that begins in the second measure and continues through the end of the section. The tempo is 'à 4 Temps' and 'Le double plus lent'. The instruction 'TOUTES p étouffez' is written above the harp part.

Vocal line for DÉJANIRE. The lyrics are 'Phi-lo - ctè - te de - meu - re'. The tempo is 'ad lib.' and the performance is 'à 4 Temps' and 'Le double plus lent'.

Musical score for strings and piano. The score includes parts for P. (Piano) and strings. The tempo is 'Molto all<sup>o</sup>' and 'à 4 Temps'. Dynamics include *ff*. The score is divided into measures, with a double bar line indicating a change in tempo to 'Le double plus lent'.

Gdes Fl.

Cl.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Harpes

D.

Rien n'est en-cor dé-ses-pé-ré Et pour nous le des-tin con-

*pp*

*p*

étouffez

Gdes Fl.

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Harpes

D.

-trai - - - re Se - ra par mes mains con - ju - ré.

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

étouffez

Gdes Fl.

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>  
Cors

D.

à Phénice  
Va jusqu'au char! Prends ce coffret de cèdre Que j'y ca- chai ce matin devant

velles  
C.B.

Gdes Fl.

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>  
Cors

D.

ad lib. vivement  
toi, Rappor - te - le dans le pli de ton voi - le, crains les yeux! va!

velles  
C.B.

85

Plus modéré

Pte Fl.

Gdes Fl.

Cl.

Bons

Célesta

Harpes

Plus modéré  
Phénice sort

vclles

C. B.

*cantabile*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

DÉJANIRE

Là - haut! dans les é - toi - les, Ju - non a mis ceux qu'Her-

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*p*

*p*

*p*

*p*

D. *cule a vaincus, Et lun deux m'a lais-sé de quoi le vain-cre? J'ai dé-dai-gné d'abord ce ta-lis-*

*pizz*  
*arco*  
*p*

Gdes Fl. *1<sup>o</sup>*  
Cl.  
D. *- man; Je n'ai comp-té que sur ma force hu-mai-ne, Mais, puisqu'il faut y*

**Plus animé**

*sempre p*  
**Plus animé**  
*sempre p*  
*pizz.*  
*arco*  
*sempre p*

velles  
C.B.

Gdes Fl. *sempre p*  
Cl. *sempre p*  
D. *joindre un ma-gi-que pou-voir, De ton sang, ô Nes-*

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

velles  
C.B.

Tempo 1° (Modéré)

G'des Fl. *p*

Cl. *p*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *p*

Célésta

notes réelles

D. *mf* *dim.* *pp*

- sos! j'in-vo - que la ver - tu.

Phénice revient portant le Coffret.

*mf* *arco* *mf* *dim.* *pp*

vclles C.B. *mf* *dim.* *pp*

Pte Fl. *pp*

G'des Fl. *pp*

Htb *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *pp*

Célésta

D. *pp*

Déjanire en tire la tunique étincelante de broderies et l'y replace aussitôt.

Voi - ci le ta - lisman d'a - mour... l'heure est pro -

Les 2<sup>ds</sup> Violoncelles descendent l'UT au SI ♭





Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

C. Bon

1er et 2e  
Cors

Célesta

Harpes

D.



Sourdines

1ers vons  
Div.

Sourdines *pp sempre*

Sourdines

Sourdines *pp sempre*

2ds vons  
Div.

Sourdines *pp sempre*

Sourdines

Sourdines *pp sempre*

Alt.

Sourdines

Sourdines *pp sempre*

velles  
Div.

(sans Sourdines)

*pp sempre*

C.B.

*pp sempre*

- pi - - - ce! J'ai char-gé ce tis - su de ri - ches brode -

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>  
Cours

Célesta

Harpes

D.

1<sup>ers</sup> Vons  
Div.

2<sup>ds</sup> Vons  
Div.

Alt.

velles  
Div

C. B.

- ri - es. L'or, les perles, les pierre - ri - es L'ont recou - vert, et les mar - ques de

Poco riten. a Tempo

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

1er et 2e Cors

Célesta

Harpes

D.  
sang ont pu s'épanouir en des fleurs merveil - leu - - - ses.

Poco riten. a Tempo

1ers vons Div.

2ds vons Div.

Alt.

velles Div.

C. B.

**Andante sostenuto** **Riten.**

Gdes Fl. *mf*

Htb *mf*

Cor A. *mf*

Bons *mf*

C. Bon *mf*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *mf* à 2

Timb.

Célesta

Harpes

D. *à Iole*  
Reçois ce ta-lis - man! vien - ne l'instant fa - tal, Qu'il soit ton présent nupti -

**Andante sostenuto** **Riten.**

1<sup>ers</sup> vons Div. ôtez les Sourdines

2<sup>ds</sup> vons Div. ôtez les Sourdines

Alt. ôtez les Sourdines

velles Div. Les 2<sup>ds</sup> Violoncelles remontent le SI à l'Ut

C.B.

**87** a Tempo

Gdes Fl.

H<sup>tb</sup>

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

FA à 2

Cors

Timb.

D.

le Chœur des femmes entre  
- al.  
PHÉNICE à Déjanire

**87** Re - dou - te quel - que ma - lé - fi - ce : Ce charme auquel tu vas te confi - er Peut con - te - nir la

1ers vons

2ds vons

Alt. Div.

velles Div.

C.B.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Timb.

P.

1ers vons

2ds vons

Alt. Div.

velles Div.

C.B.

mort. J'ai consul-té le ciel: Les présa - - - ges nous sont contrai - res.

*pp*, *f*, *p*, *1<sup>o</sup>*, *pp*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *f*, *f*, *f*, *f*

**Animé**

**Allegro mod<sup>to</sup>**

Pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Tromp.

Tromb.

Timb.

**DÉJANIRE**  
*f* Hé-siter! reculer! non! venez! il est temps!  
 elle échange quelques mots avec Philoctète - Philoctète sort.  
*p cresc.*

P.  
 aux femmes  
 Vous, implorez E - ros, le seul maî-tre su - prê - me.  
*f* Unis.  
*f* Unis.

1ers vons

2ds vons

Alt.

velles

C. B.

*f* Unis.  
*f* Unis.

*p cresc.*  
*p cresc.*  
*p cresc.*  
*p cresc.*  
*p cresc.*

**Animé** **Allegro mod<sup>to</sup>**

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bor.

Cors

1 Tromp.

2. 3.

Tromb.

Timb.

FEMMES ETOLIENNES et GEHALIENNES

SOPR.

CONTR.

88

O toi qui fais trembler la ter-re, Le ciel et la mer! Toi qui re-



pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Tromp.

Tromb.

Timb.

- tiens le tonner - re Dans la main de Ju-piter! Redouta - - ble même à ta mè - re,

- tiens le tonner - re Dans la main de Ju-piter! Redouta - - ble même à ta mè - re,

Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Htb  
 Cor A.  
 Cl.  
 Cl. B.  
 Bons  
 C. Bon  
 Cors  
 Tromp.  
 Tromb.  
 Timb.

Enfant ai-lé, — Dieu de l'A-mour! —  
 Enfant ai-lé, — Dieu de l'A-mour! —

Musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score includes parts for Pte Fl., Gdes Fl., Htb, Cor A., Cl., Cl. B., Bons, C. Bon, Cors, Tromp., Tromb., and Timb. The vocal parts have lyrics: "Enfant ai-lé, Dieu de l'A-mour!". The score features various musical notations such as dynamics (e.g., *f*, *20*), articulation (e.g., accents, slurs), and performance instructions (e.g., "à 2").

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bois

Cors

Tromp.

IOLE

PHÉNICE

appassionato

E\_cou.te l'ar.den - te pri - è - re,

E - cou - te l'ar -

E - cou - te l'ar -

*f* *fp* *1<sup>o</sup>* *fp*

89

à 2

G<sup>des</sup> Fl.

Cor A.

Cl.

I.

P.

è - re Qui s'épan - che des cœurs bles - sés!  
 - den - te pri - è - re.  
 - den - te pri - è - re.

*f* *dim.* *p*

Più allegro ♩ = 132

Cl. B.

DÉJANIRE

Saisis-toi de l'arc for.mi-da - ble, Ar - me - le du trait le plus fort! Frappe Her -

P.

Più allegro ♩ = 132

*sf* *fp*

pte Fl. *p cresc.*

Gdes Fl. *p cresc.*

Htb *p cresc.*

Cor A. *p cresc.*

Cl. *p cresc.*

Cl. B. *p cresc.*

Bons *p cresc.*

C. Bon *p cresc.*

Cors *p* *à 2*

Tromp. *p cresc.*

I O L E *p cresc.*

D. *p cresc.*  
 - cule, et que sa bles-su - re Ral - lume en lui des feux é - teints

P. *p cresc.*  
 E - ros!

*p cresc.*  
 E - ros!

*p cresc.*  
 E - ros!

*p cresc.*  
 E - ros!

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*



90

Pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

1.

Tromp.

2. 3.

Tromb.

Timb.

I.

DÉJANIRE

Frap - - - pel Frap - - - pe ses yeux brû\_le son à - -

Frap - - - pe! Frap - - - pe ses yeux brû\_le son à - -

P.

Frap - - - pel brû\_le son à - -

Frap - - - pel

Frap - - - pel

90

*sf* *dim.* *mf*

*sf* *dim.* *mf*

*sf* *dim.* *mf*

*sf* *dim.* *mf*

*sf* *dim.* *mf*

Gdes Fl.  
 Cor A.  
 Cl. B.  
 Bons  
 C. Bon  
 I.  
 D.  
 P.

- me! Et de sa flamme em - brase, Amour, son cœur!  
 - me! Et de sa flamme em - brase, Amour, son cœur!  
 - me! Et de sa flamme em - brase, Amour, son cœur!

*mf cresc.*  
*mf cresc.*  
*mf cresc.*

à 2  
*p*  
 Em - brase, Amour, ce -  
 Em - brase, Amour, ce -

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*





Presto

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Tromp.

Tromb.

Timb.

Cymb.

I.

D.

- ros! E - ros!

- ros! E - ros!

PHÉNICE *ff*

E - ros! E - ros!

- vé de vain - - queur!

- vé de vain - - queur!

Presto

Pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cor A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

Cors

Tromp.

Tromb.

Timb.

Cymb.

Div. 8

Unis.

Div.

Unis.

Fin du 3<sup>e</sup> Acte